

**T**héâtre  
des Bouffes  
du Nord  
Saison 2024-2025

37 (bis), boulevard de La Chapelle  
75010 Paris  
métro : La Chapelle  
réservations 01 46 07 34 50  
www.bouffesdunord.com

**Festival d'  
Automne**

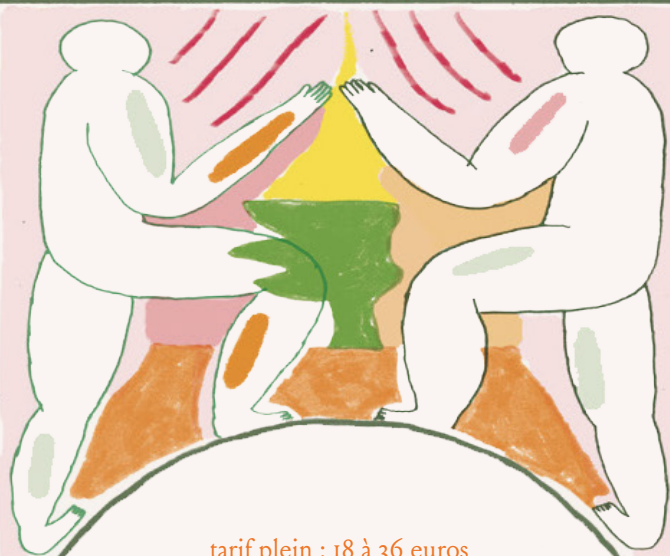
# HEWA RWANDA - LETTRE AUX ABSENTS

TEXTE DORCY RUGAMBA

Mardi 10 et mercredi 11 décembre 2024



À 20h



tarif plein : 18 à 36 euros  
(15 à 28 euros tarif abonné)  
tarif réduit : de 14 à 30 euros  
(de 12 à 24 euros tarif abonné)

### Contacts presse

Agence MYRA  
Rémi Fort et Lucie Martin  
01 40 33 79 13 / myra@myra.fr  
www.myra.fr

### Contacts presse Festival d'Automne à Paris

Rémi Fort  
06 62 87 65 32 / r.fort@festival-automne.com  
Yoann Doto  
06 29 79 46 14 / y.doto@festival-automne.com



# DISTRIBUTION

Texte **Dorcy Rugamba**  
Musique **Majnun**

Avec **Dorcy Rugamba** et **Majnun**



Durée  
1h

**Production** Rwanda Arts Initiative • **Diffusion** La Charge du Rhinocéros • **Coréalisation** Centre International de Créations Théâtrales / Théâtre des Bouffes du Nord - Festival d'Automne à Paris

## À PROPOS

À partir de *Hewa Rwanda – Lettre aux absents* publié aux éditions JC Lattès, Dorcy Rugamba, comédien, auteur et metteur en scène, donne vie à un extrait de cet ouvrage, 30 ans après le génocide au Rwanda.

Tous les ans, Dorcy Rugamba revient à Kigali dans la maison de sa famille : il y a toujours du lierre sur les murs, des callas et des langues de feu sur la terrasse, le palmier et le papayer à l'entrée, le Mont Jali au Nord, le Mont Kigali au Sud. Mais pendant des années, ce retour a été impossible. Dans ce livre, qui est tout à la fois une lettre d'amour pour ceux qui ne sont plus, un hymne à la vie, une part du culte des ancêtres, Dorcy Rugamba s'adresse à son père, à sa mère, à tous les absents. Il dit ce qu'il a vu et appris auprès d'eux, l'enfant et le jeune homme qu'il était, le temps qu'il a fallu après, pour accepter l'inacceptable. Il se tient au plus près des absents, il honore leur mémoire et leur vie, il explore le monde d'avant pour dire sa beauté et sa poésie, et s'interroge : comment traduire en mots ce qui est hors de portée ? Écrivain et figure majeure de la scène culturelle rwandaise, Dorcy Rugamba nous offre un récit bouleversant, porté par une écriture, une voix, une intensité rare.

# BIOGRAPHIE

## DORCY RUGAMBA

### Texte et interprétation

Dorcy Rugamba est un auteur, acteur, danseur et metteur en scène rwandais. Premier prix d'art dramatique du Conservatoire Royal de musique de Liège, il a d'abord été formé aux arts de la scène par son père Cyprien Rugamba, écrivain, chorégraphe, compositeur et conservateur de musée. Installé entre Bruxelles et Kigali, il est co-auteur de *Rwanda 94* présenté en 1999 au Festival d'Avignon. En 2005, il met en scène *L'Instruction*, une pièce de Peter Weiss sur le procès des responsables d'Auschwitz. Dorcy Rugamba est aussi l'auteur de la pièce *Bloody Niggers*, du spectacle chorégraphique *Planet Kigali* et de l'opéra *Umurinzi* qu'il a créé pour la 25<sup>e</sup> cérémonie officielle des commémorations du génocide des Tutsi. En mars 2020, il crée *Les restes suprêmes*, un spectacle sur le patrimoine africain des musées européens dont il délivre la version plastique et performative pour la Biennale de Dakar en 2022. En octobre 2020, au Théâtre du Châtelet à Paris, il entame une collaboration avec Abderrahmane Sissako pour la mise en scène de l'opéra *Le vol du Boli* sur une musique de Damon Albarn. Il signe en février 2024 la direction artistique de la première édition de la triennale d'art de Kigali. En mars de la même année, son récit consacré à sa famille *HEWA RWANDA, une lettre aux absents* paraît aux Éditions J.C.Lattès.